



CP20

差压变送器

操作手册

1. 使用安全

使用仪器前, 请仔细阅读本操作手册, 并充分了解设备的操作、维护与储存要求。

- 室内使用。
- 请在变送器的量程范围内使用。
- 此款变送器只能测量差压, 请不要用于其他测量目的。
- 此款变送器仅供受过培训的暖通制冷空调领域专业人士使用, 适当的培训有助于降低操作风险。索尔曼集团对于使用过程中可能产生的各种不确定性因素不承担责任。
- 接电前, 请确认供电信息符合操作手册中的规定。
- 为了不损害设备的保护功能, 请始终遵照仪器的用途在测量参数范围内使用。
- 使用测量仪时, 集成设备系统的安全由系统相关负责人负责。
- 仅限使用随仪器附带的配件或官方的选购配件。
- 若设备发生损坏或运行异常, 请勿开机使用。每次使用前, 必须仔细检查设备。如有任何疑问, 请联系索尔曼售后服务中心 **(+86 (0)21-6100 1877)**。
- 请在设备要求的压力范围内使用, 不要超出压力范围。详情请参阅本手册中的技术规格参数。
- 若未采取合理的保护措施, 请勿将设备暴露在雨中或其他潮湿环境 (湿度 > 85 %RH)。
- 请不要在易燃易爆的环境中使用仪器, 如: 含有可燃气体、蒸气或含大量粉尘的环境。
- 请勿将手指放在设备的活动区域(铰链连接处), 以免夹伤。
- 请根据使用标准规范, 测量仪不能在防爆区域 (ATEX) 内使用。
- 请不要将仪器与溶剂一同储存。不要使用干燥剂和有机溶剂(如: 异丙醇等)。
- 测量过程中, 为了保证测量有效性和测量人员的人身安全, 请保持对仪器和配件的持续检查。
- 防止儿童接触。
- 若仪器出现故障或类似情况, 请将仪器返回到 **Kimo** 的售后服务部门进行技术性检查, 并确保自己的安全。

2. 符号说明

为了您的人身安全和避免设备发生损坏, 请严格参照本操作手册中的使用方法操作仪器, 并仔细阅读标注此符号的注释内容:



此操作手册中也使用下述符号:

请仔细阅读此符号后面标注的信息说明。



3. 2014/30/EU 标准

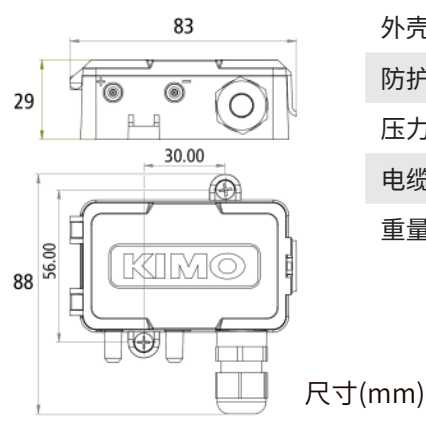
索尔曼特此声明 CP20 符合欧盟标准 2014/30/EU. 相关声明可从索尔曼官网获取:
sauermanngroup.com

4. 技术特性

	CP21	CP22	CP23
量程	-250 ~ +250 Pa	0 ~ 2,500 Pa	0 ~ 5,000 Pa
测量单位	Pa	Pa	Pa
精确度 *	±(2 Pa +1% 测量值**) @ 25°C	±(5 Pa +1.5% 测量值**) @ 25°C	±(15 Pa ±1.5% 测量值 **) @ 25°C
允许过压	30 000 Pa	60 000 Pa	100 000 Pa
输出信号 /电源	主动输出 0-10 V (电源 24 Vac/Vdc ±10%), 3-4 线式 被动 4-20 mA (电源 16/30 Vdc), 2 线式 最大负载: 500 欧姆 (4-20 mA) - 最小负载: 1 K 主动欧姆 (0-10 V) 24 Vac 50Hz / 24Vdc ±10%		
功耗	1 VA		
符合标准	2014/30/EU EMC; 2011/65/EU RoHS II; 2012/19/EU WEEE		
安全	防护等级 3 - 污染等级 2		
接线端口	螺丝接线槽使用电缆 0.15 ~ 1.5 mm² 或 21 ~ 16 AWG. 需要按规范操作。		
使用环境	空气和中性气体		
响应时间	< 8 秒		
零点设置	通过按键手动零点校准		
测量介质	空气和中性气体		
使用条件 (°C/%RH/m)	室内环境使用。 - 40 ~ +60 °C (- 40 ~ 140 °F). 非结露, 0 ~ 2,000 米。		
存储温度	- 40 ~ +70 °C (- 40 ~ 158 °F)		

* 文件中所示所有精度均为在实验室条件下获得, 可保证相同条件下测量/进行校准补偿的准确性。

5. 外壳功能

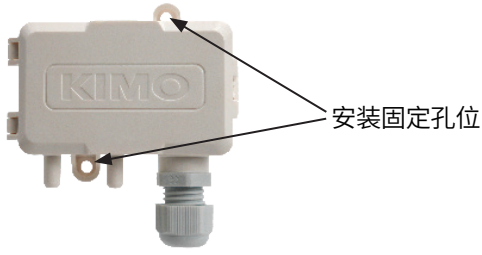


外壳材质	ABS 工业塑料, 阻燃等级 UL94-V0
防护等级	IP54
压力接口	直式接口, \varnothing 6.2 mm
电缆接口	电缆最大直径 \varnothing 8 mm
重量	64 g

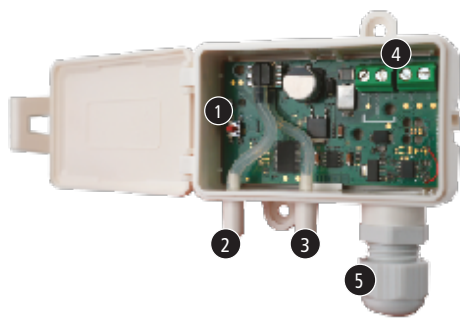
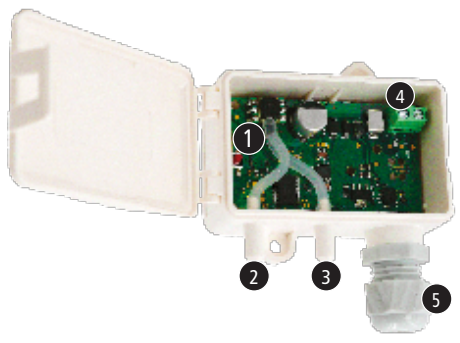
6. 安装

在墙壁上钻两个直径 \varnothing 6 mm 孔洞, 然后用随货提供的螺丝和膨胀螺栓固定。

⚠ 变送器成功安装并通电后, 请对设备进行调零, 以保证设备在任何位置都能正常工作。



7. 接口介绍



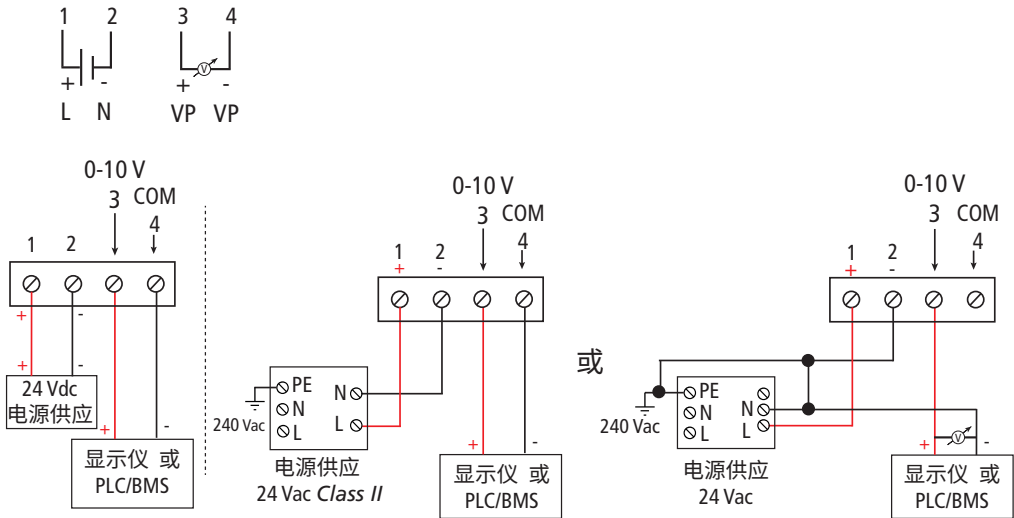
- | | |
|---------------|---------|
| 1. 零点校准按键 | 4. 电源供应 |
| 2. 正压 (P+) 接头 | 5. 电缆接头 |
| 3. 负压 (P-) 接头 | |

8. 电气连接符合 NFC15-100 标准

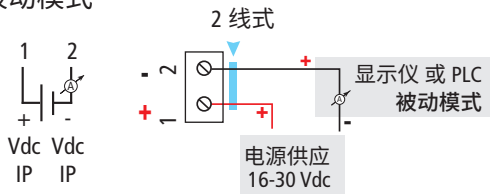


接线应由合格技术人员操作。当接线时, 变送器必须停止供电。
必须在设备上游安装开关或断路器。

主动模式



被动模式



9. 维护保养

请避免使用刺激性溶剂或使用含有甲醛(福尔马林)成分的清洁剂清洁变送器和探头。

10. 使用前注意事项

为了不损害设备的保护功能, 请始终遵照仪器的用途在测量参数范围内使用。

Sauermann Industrie

ZA Bernard Moulinet
24700 Montpon-Ménestérol
France
T. +33 (0)5 53 80 85 00
services@sauermanngroup.com

Sauermann NA

10 W. College Avenue, Unit B
Yardley, Pennsylvania 19067
T. (+1) 215-750-1212

Sauermann GmbH

Leibnizstraße 6
D – 74211 Leingarten
T. +49 (0)7131/399990
F. +49 (0)7131/399992

Sauermann UK

Units 7-9, Trident Business Park
Amy Johnson Way
Blackpool - FY4 2RP
T. +44 (0) 870 950 6378
F. +44 (0) 870 950 6379

Sauermann Italia srl S.U

Via G. Golini 61/10
40024 Castel S.Pietro Terme (BO)
T. (+39)-051-6951033
F. (+39)-051-942254

Kimo, a Sauermann brand.

sauermanngroup.com

Sauermann Industrie

ZA Bernard Moulinet
24700 Montpon-Ménestérol - France
+33 (0)5 53 80 85 00
services@sauermanngroup.com

Sauermann Ibérica

C/Albert Einstein 33.
Planta 3. P. I. Santa Margarida II-
08223 Terrassa (Spain)
T. +34 931 016 975

Sauermann Australia

Unit 1/36 Campbell Ave,
Cromer, NSW, 2099
T. (+612) 8880 4631

Sauermann China 索尔曼中国

No. 1 Changxu Road,
Juyuan New Park - Jiading District
Shanghai 201808/R.P. China
T. (+86) 21 6100 1877

**UK
CA****CE**